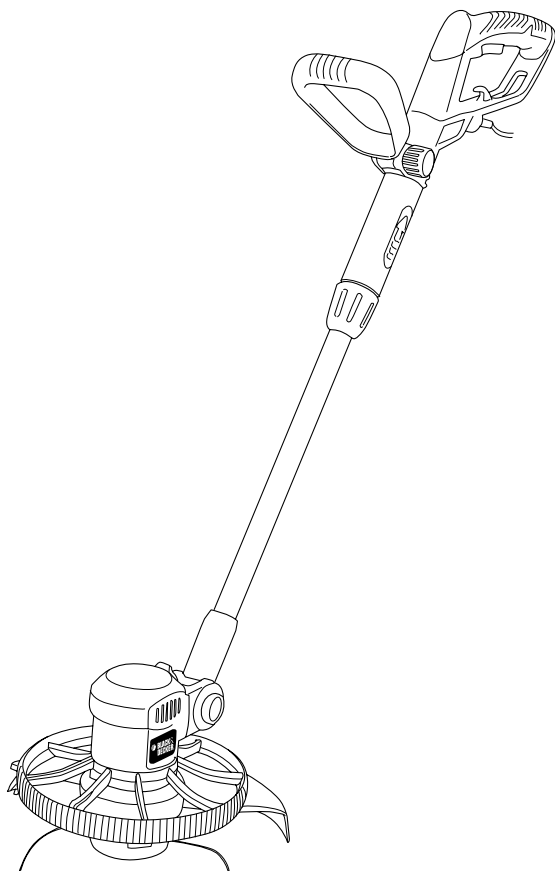


# **BLACK & DECKER®**

Podadora/Bordeadora  
Aparador de Grama  
Trimmer/Edger

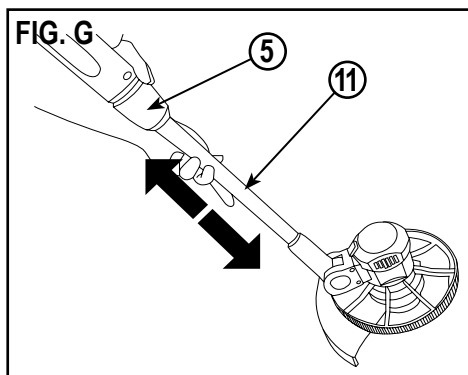
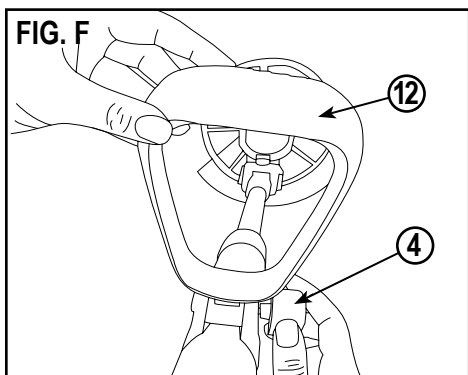
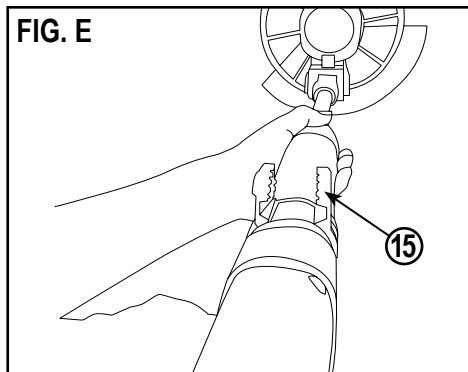
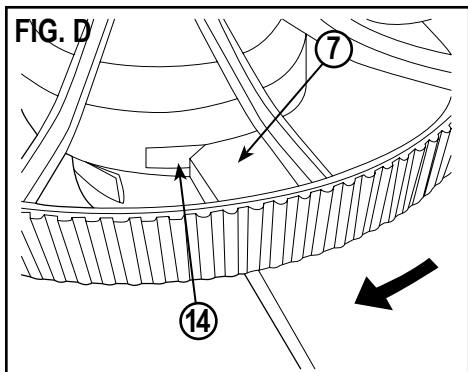
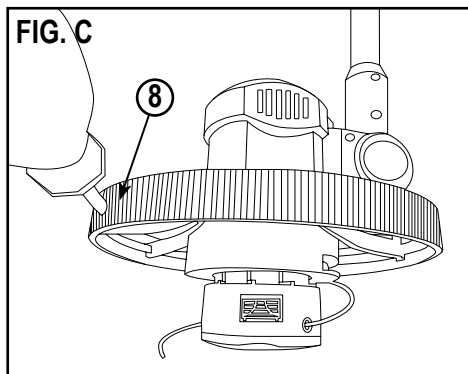
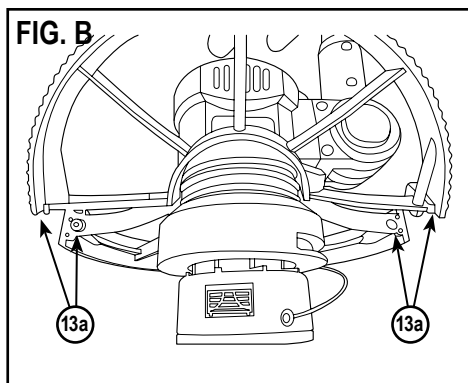
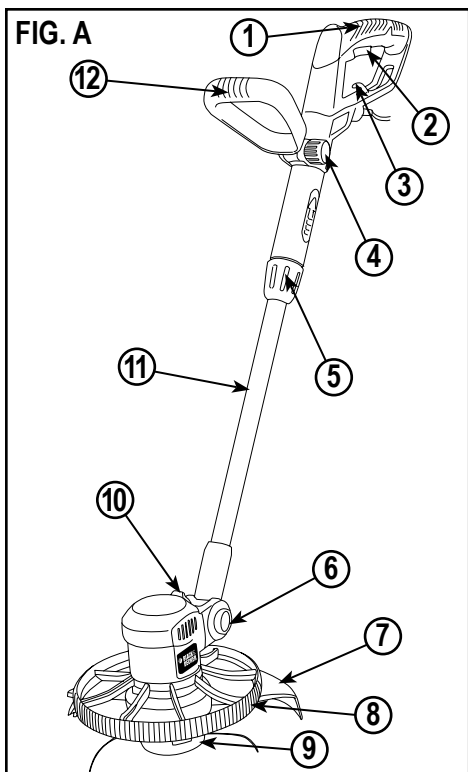
## **MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTRUCTION MANUAL**

Cat. N° GL600N



Español	5
Português	11
English	17

**ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.  
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.  
WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.**



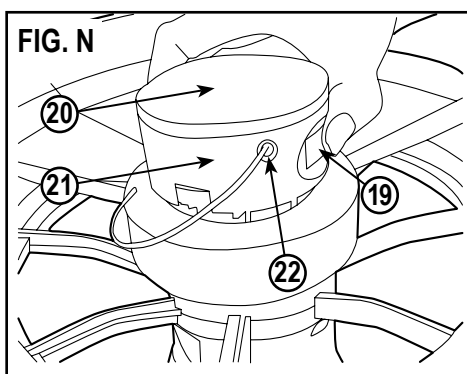
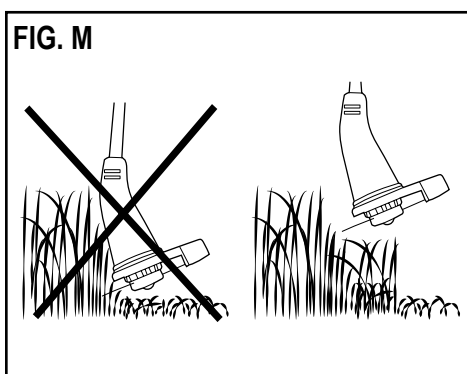
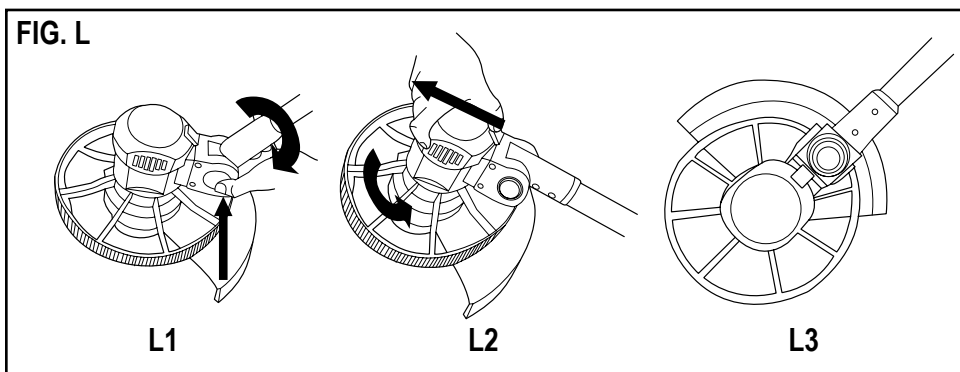
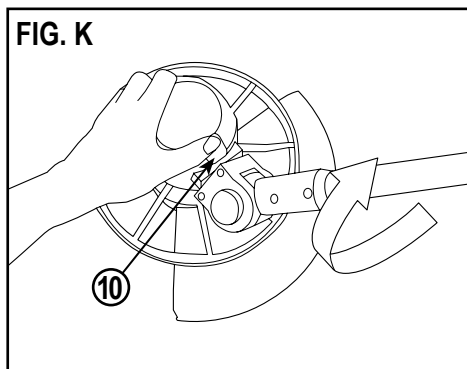
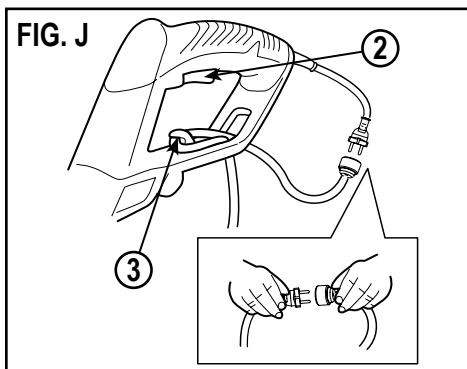
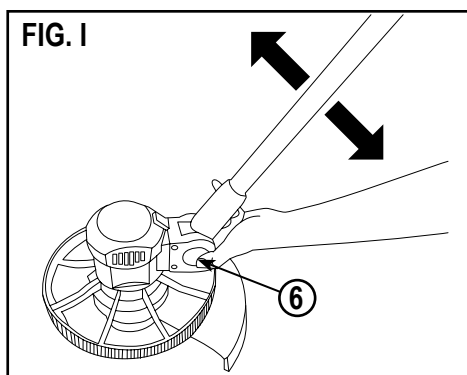
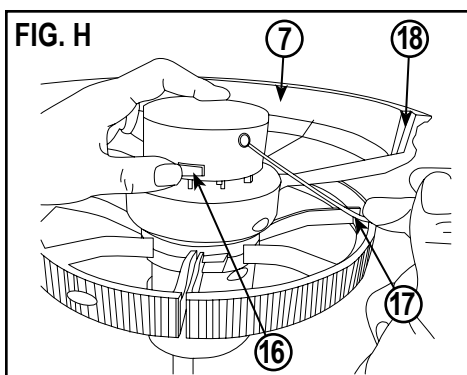


FIG. O

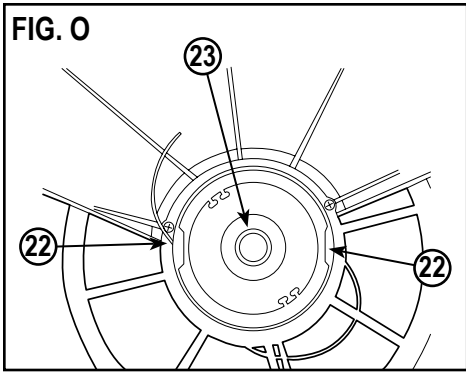
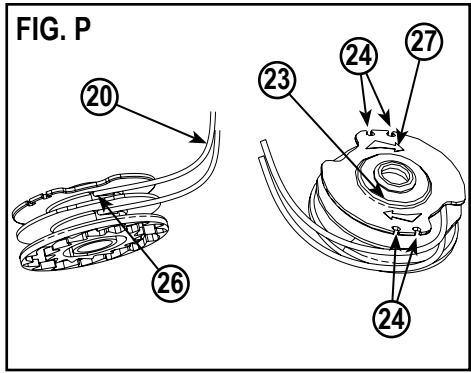


FIG. P



**NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA,** comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio Black & Decker más cercano a usted.

## USO PREVISTO

La cortadora de Black & Decker se ha diseñado para cortar y acabar bordes del césped y cortar césped en zonas difíciles. Este aparato se ha diseñado únicamente para uso doméstico.

## ADVERTENCIA GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ **¡Atención!** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones, la no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o una lesión seria.

**Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura.**

La expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica (con cable) o a su herramienta accionada a batería (sin cable).

### 1. Seguridad del área de trabajo

- a. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- b. **No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- c. **Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

### 2. Seguridad eléctrica

- a. **La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de toma de corriente. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- b. **Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo esta puesto a tierra.
- c. **No esponga herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** El agua que entre en la herramienta aumentara el riesgo de choque eléctrico.
- d. **No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

- e. **Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para el uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- f. **Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

### 3. Seguridad personal

- a. **Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras maneja herramienta eléctrica puede causar un daño personal serio.
- b. **Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.
- c. **Evite arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esta en posición "abierto" antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen un interruptor el posición "cerrado" invita a accidentes.
- d. **Retire llave o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta dejada única a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.
- e. **No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. **Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.
- g. **Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

### 4. Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas

- a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hara el trabajo mejor y mas seguro al ritmo para la que fue concebida.

- b. **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “cerrado” y “abierto”.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
  - c. **Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
  - d. **Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
  - e. **Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.
  - f. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.
  - g. **Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramientas, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.
5. **Servicio**
- a. **Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

## ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS PARA ORILLADORAS

- ▶ **Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de los hilos de corte. No trate de quitar el material que se esté cortando ni el material que se cortara cuando las láminas estén en movimiento. Cerciórese de que el interruptor este apagado cuando exista material atacado.** Un momento de inatención mientras que la orilladora este en funcionamiento puede provocar daños corporales serios.

- ▶ **Transporte la orilladora por el o los mangos con la lámina cortadora detenida. Cuando transporte o almacene la cortadora de césped siempre proteja la cubierta cortante con el dispositivo apropiado.** Se reducirán posibles daños corporales con la orilladora.
- ▶ **Guarde el cable lejos del área de corte.** Durante la operación, el cable se puede ocultar en arbustos y se puede cortar accidentalmente por la acción de los hilos.
- ▶ **Tenga cuidado de no exponer esta herramienta a la lluvia.**
- ▶ **Desconecte el enchufe inmediatamente si el cable de alimentación esta dañado o cortado.**

### Consejos adicionales:

- ▶ Compruebe el césped para saber si hay objetos extraños como por ejemplo cercas de alambres.
- ▶ Se recomienda el uso de un dispositivo de corriente residual que se active a 30mA o menos.
- ▶ Se debe sostener la orilladora correctamente, por ejemplo con ambas manos según el manual de instrucciones.

### Etiquetas del aparato



Lea el manual antes de utilizar el aparato.



Cuando utilice el aparato, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando maneje el aparato, utilice protectores para los oídos adecuados.



Antes de revisar un cable dañado, retire siempre la clavija del enchufe de corriente. Tenga cuidado de no utilizar la cortadora si el cable está estropeado.



Tenga cuidado con los objetos que salen volando.



Mantenga a otras personas alejadas de la zona de corte.



No exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.



Directiva 2000/14/CE sobre la potencia acústica garantizada.

### Seguridad eléctrica



El aparato lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos de la herramienta.

- ▶ Si se dañara el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de Black & Decker para evitar cualquier situación de riesgo.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA PODADORAS/ BORDEADORAS

⚠ **¡Atención!** Una vez apagado el motor, los elementos que se están cortando continuarán girando.

- ▶ Familiarícese con los controles y el uso correcto del aparato.
- ▶ Antes de utilizar el cable de alimentación y el cable de extensión, compruebe que no están dañados, gastados o deteriorados. Si se daña un cable mientras utiliza el producto, desconecte el cable de la red eléctrica inmediatamente. **No toque el cable sin haberlo desconectado previamente de la red eléctrica.**
- ▶ No utilice el aparato si los cables están dañados o desgastados.
- ▶ Utilice calzado resistente para proteger los pies.
- ▶ Vista pantalones largos para proteger las piernas.
- ▶ Antes de utilizar el aparato, compruebe que la zona que vaya a cortar no tenga ramas, piedras, alambres o ningún otro obstáculo.
- ▶ Utilice el aparato solamente en posición vertical, con la línea de corte cerca del suelo. No conecte nunca el aparato en otra posición.
- ▶ Mueva lentamente el aparato cuando lo utilice. Tenga en cuenta que el césped recién cortado está húmedo y resbaladizo.
- ▶ No trabaje en pendientes pronunciadas. Trabaje en sentido transversal a la pendiente, no hacia arriba o abajo.
- ▶ Nunca cruce caminos de grava ni carreteras mientras el aparato está en funcionamiento.
- ▶ Nunca toque la línea de corte mientras el aparato está en funcionamiento.
- ▶ No deposite el aparato hasta que la línea de corte se detenga por completo.
- ▶ Utilice únicamente el tipo de línea de corte apropiado. Nunca utilice líneas de corte o sedales de metal.
- ▶ Tenga cuidado de no tocar la hoja de la línea de corte.
- ▶ Tenga sumo cuidado en mantener el cable de alimentación lejos de la línea de corte. Tenga cuidado con la posición del cable en todo momento.
- ▶ Mantenga las manos y los pies alejados de la línea de corte en todo momento, especialmente al encender el motor.
- ▶ Antes de utilizar el aparato y después de cualquier impacto, compruebe si hay señales de desgaste o daños y repárelos si fuera necesario.
- ▶ Nunca utilice el aparato con protectores dañados o que no estén colocados en su lugar.
- ▶ Tome precauciones contra las lesiones causadas por cualquier dispositivo colocado para cortar la línea de filamentos. Después de prolongar una nueva línea de corte, coloque de nuevo el aparato en su posición normal de funcionamiento antes de encenderlo.

- ▶ Asegúrese siempre de que las ranuras de ventilación no tengan restos.
- ▶ No utilice el cortacésped (cortasetos) si los cables están dañados o desgastados.
- ▶ Mantenga los cables de extensión alejados de los elementos de corte.

## ADVERTENCIAS ADICIONALES PARA PODADORAS/BORDEADORAS

- ▶ **Mantenga la herramienta eléctrica mediante las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación donde el accesorio de corte pueda entrar en contacto con el cableado escondido o con su propio cable.** El accesorio de corte que haga contacto con un cable "vivo", puede exponer las partes de metal de la herramienta eléctrica viva y podría el operador tener una descarga eléctrica.
- ▶ **El dispositivo no se pretende que lo utilicen personas (incluyendo niños) con capacidades físicas reducidas, capacidades sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones con relación al uso del dispositivo por una persona responsable de su seguridad.**

### Utilizar un cable de extensión

**Cables de extensión** no deberán ser más ligeros que:

- ▶ Si está aislada con goma, el cable flexible protegido de goma dura ordinaria (designación de código 60245 IEC 53);
- ▶ Si está aislado con cloruro de polivinilo, el cable flexible protegido de cloruro de polivinilo ordinario (designación del código 60227 IEC 53).

Siempre utilice un cable de extensión aprobado adecuado para la entrada de energía de esta herramienta. Antes de utilizarlo, inspeccione el cable de extensión para ver señales de daño, desgaste y envejecimiento. Reemplace el cable de extensión si está dañado o defectuoso. Cuando utilice un cable de extensión en un riel, siempre desenrolle el cable completamente. Utilizar un cable de extensión no adecuado para la entrada de energía de la herramienta o que esté dañado o defectuoso puede resultar en un riesgo de incendio y descarga eléctrica. Se recomienda que el cable de extensión tenga una longitud máxima de 25m. No utilice cables de extensiones múltiples.

- ▶ Antes del uso verifique el suministro y el cable de extensión para detectar señales de daño o envejecimiento. Si el cable se daña durante el uso, desconecte el cable del suministro inmediatamente.
- ▶ **Nota:** No toque el cable antes de desconectar el suministro. No utilice la recortadora de línea si el cable está dañado o desgastado.
- ▶ Mantenga el cable de extensión lejos de la línea de corte.
- ▶ Utilice la Podadora/Bordeadora de línea solamente

con luz de día o una buena luz artificial.

- ▶ Nunca opere la Podadora/Bordeadora de línea con guardas dañadas o sin guardas en su lugar.
- ▶ Conecte solamente la Podadora/Bordeadora de línea cuando sus manos y pies estén lejos de la cabeza de corte.
- ▶ Nunca adapte cuchillas de corte de metal.
- ▶ Utilice solamente las partes y accesorios de reemplazo recomendados por el fabricante.
- ▶ Siempre desconecte la Podadora/Bordeadora de línea de la energía principal cuando deje sin atención la recortadora de línea.
- ▶ Desconecte la Podadora/Bordeadora de línea de la energía principal antes de llevar a cabo el mantenimiento o trabajo de limpieza.
- ▶ Inspeccione y mantenga regularmente la Podadoras/Bordeadoras de línea. Haga que solamente un reparador autorizado repare la recortadora de línea.
- ▶ Tenga cuidado contra lesiones de la cuchilla o cuchillas adaptadas para cortar la longitud de la línea de corte. Después de extender la nueva línea de corte, siempre regrese la Podadora/Bordeadora de línea a su posición de operación normal antes de conectarla.
- ▶ Cuando no esté en uso, almacene la Podadoras/Bordeadoras de línea fuera del alcance de los niños.
- ▶ Coloque la cabeza de la cortadora lejos de usted, otras personas y animales cuando esté conectada la energía a la Podadora/Bordeadora de línea (especialmente durante la operación).
- ▶ Desconecte la energía cuando cargue carretes o corte el césped de debajo de la guarda.
- ▶ Desconecte la energía de la Podadora/Bordeadora de línea antes de realizar cualesquier ajustes.
- ▶ Utilice ambas manijas.
- ▶ Mantenga las aperturas de ventilación libres de desechos. Mantenga las manijas frías, limpias y libres de aceite y grasa.
- ▶ Nunca llegue a la parte abajo de la Podadoras/Bordeadoras de línea (el área de la línea de corte) hasta que se detenga completamente y se haya desconectado la energía.

## ENSAMBLE

△ **¡Advertencia!** Antes de ensamblar, asegúrese que la Podadora/Bordeadora de línea está desconectada y apagada.

### Adaptar el borde de la rueda (Fig. B y C)

**Nota:** Tenga cuidado de desenvolver ambas mitades del borde de la rueda (8) no desechar los dos tornillos de ensamble (ST 3 x 12 mm) que se adjuntan.

1. Alinee ambas mitades del borde de la rueda (8) en el alojamiento de la Podadora/Bordeadora de línea para que estén alienadas (13a y 13b) como se muestra (Fig. B).

2. Asegure que el borde de la rueda (8) está en su lugar con dos tornillos que se suministran (13a y 13b) utilizando un destornillador de cabeza Phillips (Fig. C).
3. Cuando esté seguro, asegúrese que el borde de la rueda esté libre para girar en el alojamiento.

### Adaptar la guarda de seguridad (Fig. D)

1. Deslice la guarda de seguridad (7) en el hueco bajo el borde de la rueda (8) y alinee (14) con los orificios del tornillo, en cualquier lado del alojamiento del motor, asegúrela desde abajo con dos tornillos (ST 4.2 x 15 mm) que se suministran utilizando un destornillador de cabeza Phillips.

**Nota:** El borde de la rueda (8) debe girar en el alojamiento de la cortadora y no entrar en contacto con la guarda de seguridad (7) cuando ambas partes estén adaptadas correctamente.

△ **¡Advertencia!** Nunca utilice la Podadora/Bordeadora de línea a menos que esté adaptada adecuadamente la guarda de seguridad.

### Adaptar la manija auxiliar (Fig. E y F)

1. Gire la ménsula hacia el lado delantero de la manija principal (1) (Fig. E).
2. Coloque la manija auxiliar (12) en la ménsula (15) y ajuste el ángulo a una posición cómoda.
3. Inserte el perno a través de la ménsula (15) y la manija auxiliar (12), atornille la manija auxiliar asegurando la perilla (4) en el perno. No sobreapriete (Fig. F).

## OPERACIÓN

### Preparar la Podadora/Bordeadora de línea para uso

△ **¡Advertencia!** La Podadora/Bordeadora de línea opera durante unos cuantos segundos después de que se ha apagado. Deje que el motor llegue a un paro completo antes de apagar la herramienta.

### Ajuste de la flecha telescópica (Fig. G)

1. Se puede ajustar la flecha de la Podadora/Bordeadora de línea para adaptarse a la altura del operador.
2. Afloje el collarín de la flecha telescópica (5) girándola en dirección de las manecillas del reloj.
3. Ajuste la flecha telescópica (11) hacia arriba y hacia abajo a la altura apropiada. Apriete el collarín de la flecha telescópica (5) una vez que se complete el ajuste.

### Aumente manualmente la línea de corte (Fig. H)

1. Antes de comenzar asegúrese que tenga la longitud correcta la línea de corte.
2. Empuje la pestaña (16) en la parte lateral del alojamiento del carrete y después jale el extremo de ambas piezas de la línea (17) que sobresale del alojamiento del carrete hasta que se extienda unos cuantos centímetros después del borde de la



guarda de seguridad (7).

3. Retire cuidadosamente la cinta (18) sobre la cuchilla de corte si todavía no lo ha hecho.

## Alimentación de línea semiautomática

1. Oprima el interruptor **Encendido/Apagado** y permita que el Podadora/Bordeadora de línea alcance su velocidad total.
2. Libere el interruptor **Encendido/Apagado** y permita que el Podadora/Bordeadora en línea llegue a un paro o hasta que oiga un clic. Repita los pasos 1 y 2 hasta que logre la longitud que requiere.

## Ajustar la cabeza de corte (Fig. I)

Al ajustar el ángulo de la cabeza de corte a cualquiera de los 11 ángulos preajustados, se puede utilizar la Podadora/Bordeadora de línea para cortar ramas que cuelgan en la parte baja y arbustos o muebles o jardín. Oprima el botón de seguro del ángulo de la cabeza (6) y ajuste la cabeza de corte al ángulo deseado. Libere el botón (6) y asegúrese que la cabeza de corte esté asegurada en su posición.

## Retén del cable de extensión (Fig. J)

Para evitar que se desprenda el cable de extensión, siempre verifique que esté fijo al retén del cable (3) antes de utilizar la Podadora/Bordeadora.

1. Haga un lazo con el cable de extensión y empújelo a través del orificio cuadrado bajo la manija del interruptor **Encendido/Apagado** (2).
2. Coloque el extremo del lazo alrededor del retén del cable (3) y asegúrese de jalar con suficiente firmeza para evitar que se afloje mientras opera la Podadora/Bordeadora.
3. Conecte el enchufe del cable de extensión al enchufe del cable de la Podadora/Bordeadora de línea.

## Encender la recortadora de línea

1. Conecte el cable de extensión a un suministro de energía.
2. Para encender la Podadora/Bordeadora de línea, presione el interruptor **Encendido/Apagado** (2).
3. Para apagarla simplemente libere el interruptor de **Encendido/Apagado** (2).

⚠ **¡Advertencia!** La Podadora/Bordeadora de línea operará unos cuantos segundos después de que se apague. Deje que el motor llegue a un paro completo antes de apagar la herramienta.

## Modo de borde (Fig. K)

⚠ **¡Advertencia!** Antes de realizar este cambio, asegúrese que esté desconectada y apagada la Podadora/Bordeadora.

Para poder utilizar la Podadora/Bordeadora como una bordeadora, ajuste lo siguiente:

1. Empuje el botón de la cabeza giratoria (6) en el alojamiento del motor, después gire el alojamiento a la posición del borde.
2. Libere el botón de la cabeza giratoria (10), asegúrese que el alojamiento del motor haga clic firmemente en la posición y oiga el sonido de "clic".
3. Ahora puede utilizar la recortadora para el borde.

## Uso como bordeadora (Fig. L)

Para utilizar el aparato como un bordeadora, utilice la configuración de la siguiente manera:

1. Desconecte el cable de alimentación y pulse el botón de bloqueo del cabezal de ajuste en la carcasa del motor, y luego girar la carcasa en la posición del borde (L1).
2. Suelte la altura de corte y ajuste el botón de bloqueo, asegúrese de la sección de alojamiento del motor firmemente haga clic para asegurarlo en su lugar, ya que escuche que ha quedado en la posición (L2).
3. Ahora el aparato puede ser utilizado como bordeadora (L3).

## CORTE

⚠ **¡Advertencia!** Asegúrese que el área de trabajo esté libre de rocas, desechos, líneas y otros objetos extraños.

Su Podadora/Bordeadora trabajará a su máximo si sigue las siguientes instrucciones:

- ▶ Nunca utilice la Podadora/Bordeadora sin sus dispositivos de seguridad.
- ▶ No corte el césped si está húmedo. Se logran mejores resultados en el césped seco.
- ▶ Para **Encender** su Podadora/Bordeadora, presione el interruptor de **Encendido/Apagado** (2).
- ▶ Para **Apagar** su Podadora/Bordeadora, libere el interruptor de **Encendido/Apagado** (2).
- ▶ No mueva la Podadora/Bordeadora contra el césped hasta que haya oprimido el interruptor, es decir, espere hasta que esté operando la Podadoras/Bordeadoras de línea antes de colocarla en el césped.
- ▶ Para una acción de corte correcta, gire la Podadoras/Bordeadoras de lado a lado mientras camina hacia adelante, sosteniéndola a un ángulo de aproximadamente 30° mientras lo hace.
- ▶ Realice diversos pases para cortar el césped grande más corto paso por paso desde la parte superior (Fig. M).
- ▶ Mantenga la Podadora/Bordeadora lejos de objetos duros para evitar un desgaste de la línea innecesario.

**Nota:** Limpie periódicamente el césped entre el carrito y el borde de la guarda para evitar que vibre la herramienta, asegurándose de que esté apagada y desconectada la Podadora/Bordeadora.

## RETIRE Y REEMPLACE

### El carrete y el ensamble de línea (Fig. N y Fig. O)

△ ¡Advertencial! Antes de realizar este cambio, asegúrese que esté apagada y desconectada Podadoras/Bordeadoras.

1. Voltee hacia abajo su Podadoras/Bordeadoras.
2. Oprima ambas pestañas (19) en ambos lados del alojamiento del carrete y retire la cubierta del carrete (20) del alojamiento del carrete (21).
3. Retire el carrete vacío (23) del alojamiento del carrete (21).
4. Retire cualquier suciedad y el césped de la cubierta del carrete (20) y del alojamiento del carrete (21).
5. Asegure los extremos de cada línea (25) en cualquier lado en las muescas (24) dejando 10cm de la línea de corte (25) para alimentarse en los dos ojales (22).
6. Inserte el carrete rebobinado (23) en el alojamiento del carrete (21). Gire el carrete (23) ligeramente hasta que esté asentado.
7. Alínea las pestañas (19) en la cubierta del carrete (20) con los cortes hacia afuera en el alojamiento del carrete (21). Después empuje la cubierta del carrete (20) otra vez en el alojamiento del carrete (21) hasta que engrane (19) y haga clic en la posición.
8. Empuje cada extremo de la línea (25) para liberarlo de las muescas (24).

### Rebobinando una línea nueva en un carrete (Fig. P)

Puede rebobinar una línea de corte nueva en un carrete vacío. Utilice solamente la línea de corte que sea de 1,5mm (sólida) o 1,6mm (torcida) de diámetro, utilizar una línea diferente puede resultar en un rendimiento deficiente o en daños al motor.

1. Retire el carrete vacío de la Podadoras/Bordeadoras.
2. Retire cualquier línea de corte restante del carrete.
3. Mida no más de 10m de la línea nueva. Divida la línea en forma pareja de manera que encuentre el punto medio y corte a la mitad.
4. Coloque cada extremo de la línea de corte a través del orificio en el carrete (26) para asegurarlo en su lugar.
5. Rebobine la línea de corte (25) en el carrete (23) en dirección de la flecha (27). Asegúrese de rebobinar la línea (25) con esmero y en capas. No cruce la línea, ya que esto detendrá la alimentación.
6. Complete el rebobinado de la línea y asegúrese que la línea no sobresalga después del extremo del borde del carrete (23).
7. Asegure los extremos de cada línea (25) de cualquier lado dentro de las muescas (24) dejando 10cm de la línea de corte (25) para alimentarlo en los ojales (22).
8. Inserte el carrete rebobinado (23) en el alojamiento del carrete (21). Gire el carrete (23) ligeramente hasta que se asiente.
9. Alínea las pestañas (19) en la cubierta del carrete (20) con las salidas de corte en el alojamiento de carrete (21). Después empuje la cubierta del carrete

(20) otra vez en el alojamiento del carrete (21) hasta que los clips (19) hagan clic en la posición.

10. Empuje cada extremo de la línea (21) para liberarla de las muescas (24).

## ACCESORIOS

El adecuado funcionamiento de la herramienta depende de los accesorios que utilice. Los accesorios Piranha y Black & Decker se han fabricado siguiendo estándares de alta calidad y se han diseñado para mejorar el funcionamiento de la herramienta. Al utilizar estos accesorios, conseguirá el máximo rendimiento de la herramienta.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto Black & Decker o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

## INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en [www.BlackandDecker-la.com](http://www.BlackandDecker-la.com)

## ESPECIFICACIONES

Potencia	600W
Sin velocidad de carga	11000/min (rpm)
Diámetro de corte	275mm (11")
Diámetro de la línea	1,5mm x 4,5m
Tipo de alimentación	Semi-Automatic
Peso	2,7kg

## GL600N

**NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,**  
entre em contato com o Centro de Serviço Black & Decker  
mais próximo de sua localidade.

## USO PREVISTO

O cortador da Black & Decker foi projetada para cortar e aparar extremidades da grama e cortar grama em zonas difíceis. Este aparelho foi projetado exclusivamente para uso doméstico.

## REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ **Atenção!** Caso utilize aparelhos conectados à rede elétrica, é necessário seguir as precauções de segurança básicas, incluídas as que são indicadas a seguir, para reduzir o risco de incêndios, descargas elétricas, lesões e danos materiais.

⚠ **Atenção!** Quando utilizar o aparelho as normas de segurança devem ser seguidas. Por sua própria segurança e pela de outras pessoas, leia estas instruções antes de utilizar o aparelho. Conserve estas instruções para consultá-las futuramente.

- ▶ Leia todo o manual detalhadamente antes de utilizar o aparelho.
- ▶ Neste manual se descreve o uso para o qual o aparelho foi projetado. A utilização de acessórios ou a realização de operações distintas das recomendadas neste manual de instruções pode apresentar um risco de lesões.
- ▶ Conserve este manual para consultas futuras.

## Utilização do aparelho

Tenha sempre muito cuidado ao utilizar o aparelho.

- ▶ Utilize sempre lentes protetoras.
- ▶ Nunca permita que as crianças e as pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem o aparelho.
- ▶ Evite que as crianças e animais se aproximem da zona de trabalho e toquem no aparelho ou no cabo de alimentação.
- ▶ Procure ter cuidado se utilizar o aparelho próximo de crianças.
- ▶ Este aparelho foi pensado para ser utilizado com a supervisão correspondente no caso de menores ou pessoas que não contam com a força necessária.
- ▶ Este aparelho não é um brinquedo.
- ▶ Utilize o aparelho exclusivamente à luz do dia ou com iluminação artificial adequada.
- ▶ Utilize-o exclusivamente em locais secos. Tenha cuidado de não molhar o aparelho.
- ▶ Não mergulhe o aparelho em água.
- ▶ Não abra a carcaça. As peças do interior do aparelho não podem ser reparadas pelo usuário.

- ▶ Não utilize o aparelho em um ambiente com perigo de explosão, no qual se encontrem líquidos, gases ou materiais em pó inflamáveis.
- ▶ Para evitar danificar os plugues ou os cabos, não solte nunca do cabo para extrair o plugue da tomada de corrente.

## Segurança de terceiros

- ▶ Nenhuma pessoa (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou que seja desprovida de experiência e conhecimentos, deve utilizar este aparelho, salvo que tenha recebido supervisão ou formação com relação ao uso do aparelho por parte de uma pessoa responsável por sua segurança.
- ▶ As crianças devem ser vigiadas a todo o momento para garantir que o aparelho não seja usado como elemento de jogo.

## Riscos residuais

O uso desta ferramenta pode produzir riscos residuais adicionais não incluídos nas advertências de segurança anexas. Estes riscos podem ser gerados por um uso incorreto, muito prolongado, etc. O cumprimento das normas de segurança correspondentes e o uso de dispositivos de segurança não evitam certos riscos residuais. Estes riscos incluem:

- ▶ Lesões produzidas pelo contato com peças móveis ou giratórias.
- ▶ Lesões produzidas ao mudar qualquer peça, lâmina ou acessório.
- ▶ Lesões produzidas ao usar uma ferramenta por um tempo muito prolongado. Se utilizar uma ferramenta durante períodos de tempo muito prolongados, assegure-se de realizar pausas com frequência.
- ▶ Falta de capacidade auditiva.
- ▶ Riscos para a saúde produzidos ao respirar o pó que se gera ao usar a ferramenta (por exemplo: nos trabalhos com madeira, especialmente carvalho, faia e tábuas de densidade média).

## Depois da utilização

- ▶ Quando o aparelho não estiver em uso, deverá ser guardado em um local seco, bem ventilado e longe do alcance das crianças.
- ▶ As crianças não devem ter acesso aos aparelhos guardados.
- ▶ Quando o aparelho for guardado ou transportado em um veículo deverá ser colocado no porta-malas ou de forma a garantir que evite movimentos produzidos por mudanças repentinas na velocidade ou na direção.

## Inspecções e reparos

- ▶ Antes de utilizá-lo, verifique se o aparelho não tem peças danificadas ou defeituosas. Verifique se não há peças quebradas ou outros defeitos que possam afetar o funcionamento do aparelho.
- ▶ Não utilize o aparelho se apresentar alguma peça danificada ou defeituosa.
- ▶ Solicite a um agente de serviço técnico autorizado o reparo ou a substituição das peças danificadas ou defeituosas.
- ▶ Nunca tente tirar nem substituir peças não especificadas neste manual.

## Utilização de um cabo de prolongação

Utilize sempre um cabo de prolongação adequado para a entrada de corrente deste aparelho (consulte a ficha técnica), ou seja, conforme a norma 60227 IEC 53.

O cabo de prolongação deve ser adequado para seu uso em exteriores e apresentar as indicações oportunas.

Pode ser utilizado um cabo de prolongação HO5VV-F de 1,5mm<sup>2</sup> e de até 30 m sem perda de rendimento do produto. Antes de utilizar o cabo de prolongação, verifique se não está danificado, gasto ou deteriorado. Se estiver danificado ou defeituoso, substitua-o. Quando utilizar um rolo de cabo, sempre desenrole todo o cabo.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA CORTAR GRAMA

⚠ **Atenção!** Uma vez desligado o motor, os elementos que estão sendo cortados continuarão girando.

- ▶ Familiarize-se com os controles e o uso correto do aparelho.
- ▶ Antes de utilizar o cabo de alimentação e o cabo de extensão garanta que não estão danificados, gastos ou deteriorados. Se um cabo é danificado enquanto utiliza o produto, desconecte o cabo da rede elétrica imediatamente. Não toque o cabo sem tê-lo desconectado antes da rede elétrica.
- ▶ Não utilize o aparelho se os cabos estão danificados ou desgastados.
- ▶ Utilize calçado resistente para proteger os pés.
- ▶ Vista calça comprida para proteger as pernas.
- ▶ Antes de utilizar o aparelho, garanta que a zona que irá cortar não tenha galhos, pedras, arames ou qualquer outro obstáculo.
- ▶ Utilize o aparelho somente em posição vertical, com a linha de corte próxima do solo. Nunca conecte o aparelho em outra posição.
- ▶ Mova lentamente o aparelho quando for utilizá-lo. Leve em conta que a grama recém cortada está úmido e escorregadia.
- ▶ Não trabalhe em inclinações acentuadas. Trabalhe em sentido transversal à inclinação, não para cima ou para baixo.

- ▶ Nunca cruze caminhos de pedras nem estradas em quanto o aparelho estiver em funcionamento.
- ▶ Nunca toque a linha de corte enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- ▶ Não deposite o aparelho até que a linha de corte seja parada completamente.
- ▶ Utilize exclusivamente o tipo de linha de corte apropriado. Nunca utilize linhas de corte ou fios de metal.
- ▶ Tenha cuidado em não tocar a folha da linha de corte.
- ▶ Tenha muito cuidado em manter o cabo de alimentação longe da linha de corte. Tenha cuidado com a posição do cabo a todo o momento.
- ▶ Mantenha as mãos e os pés afastados da linha de corte a todo o momento, especialmente ao ligar o motor.
- ▶ Antes de utilizar o aparelho e após qualquer impacto, comprove se há sinais de desgaste ou danos e repare-os se for necessário.
- ▶ Nunca utilize o aparelho com protetores danificados ou que não estejam colocados em seu local.
- ▶ Tome precauções contra as lesões causadas por qualquer dispositivo colocado para cortar a linha de filamentos. Após prolongar uma nova linha de corte, coloque de novo o aparelho em sua posição normal de funcionamento antes de ligá-lo.
- ▶ Certifique-se sempre de que as ranhuras de ventilação não tenham restos.
- ▶ Não utilize o corta-grama (aparadores) se os cabos estiverem danificados ou desgastados.
- ▶ Mantenha os cabos de extensão afastados dos elementos de corte.

## Etiquetas do aparelho

O aparelho conta com os seguintes símbolos de advertência:



Atenção



Leia o manual de instruções.



Ao utilizar o aparelho, leve sempre lentes protetoras.



Quando usar o aparelho, utilize protetores adequados para os ouvidos.



Antes de revisar um cabo danificado, retire sempre o plugue da tomada de corrente. Tenha cuidado em não utilizar o cortador se o cabo estiver danificado.



Tenha cuidado com os objetos que saem voando.



Mantenha outras pessoas afastadas da zona de corte.



Não exponha o aparelho à chuva nem à umidade.



Diretiva 2000/14/CE sobre a potência acústica garantida.

## Segurança elétrica



O aparelho possui um duplo isolamento; portanto não precisa aterramento. Verifique sempre se a tensão da rede corresponde ao valor indicado na placa de dados da ferramenta.

- ▶ Se o cabo de alimentação for danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência técnica autorizado da Black & Decker para evitar qualquer situação de risco.
- ▶ Pode-se aumentar a segurança elétrica mediante dispositivos de corrente residual de 30 mA de alta sensibilidade.

## CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Alça principal
2. Interruptor para Ligar/Desligar
3. Trava-cabo
4. Acessório de bloqueio da alça
5. Rosca da flecha telescópica
6. Botão de seguro do ângulo da cabeça
7. Saia de proteção
8. Borda da saia de proteção
9. Cabeça do Aparador
10. Botão de seguro da cabeça giratória
11. Flecha telescópica
12. Alça auxiliar

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DO APARADOR DE GRAMA

- ▶ **Mantenha a ferramenta elétrica em superfícies de fixação isolantes quando realizar uma operação onde o acessório de corte possa entrar em contato com o fio escondido ou com seu próprio fio.** O acessório de corte que entrar em contato com um cabo "vivo", poderá expor as partes de metal da ferramenta elétrica "viva" e o operador poderia sofrer uma descarga elétrica.
- ▶ **O aparador não deve ser usado por** pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais comprometidas, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções em relação ao uso do aparelho de uma pessoa responsável por sua segurança.
- ▶ **Recomendações para o uso de um dispositivo de corrente residual com uma corrente residual nominal de 30 mA ou inferior.**

## Utilizar um cabo de prolongação

**Cabos de prolongação não deverão ser mais leves que:**

- ▶ Se estiver isolado com borracha, o cabo flexível protegido de borracha dura comum (designação de código 60245 IEC 53).

- ▶ Se estiver isolado com cloreto de polivinil, o cabo flexível protegido de cloreto de polivinil comum (designação do código 60227 IEC 53).

Use sempre cabos de prolongação aprovados e adequados ao plugue de energia desta ferramenta. Antes de utilizá-la, verifique o cabo de prolongação para ver sinais de danos, desgaste e envelhecimento. Substitua o cabo de prolongação se estiver estragado ou defeituoso. Quando utilizar um cabo de prolongação num trilho, desenrole-o completamente. Utilizar um cabo de prolongação inadequado ao plugue de energia da ferramenta ou que estiver estragado ou defeituoso pode acarretar um risco de incêndio ou descarga elétrica. Recomenda-se que o cabo de prolongação tenha um comprimento máximo de 25m. Não use cabos de múltiplas prolongações.

- ▶ Antes do uso verifique o fornecimento e o cabo de prolongação para detectar sinais de danos ou desgaste por envelhecimento. Se o cabo sofrer danos durante o uso, desligue-o da tomada imediatamente.
- Nota:** Não toque no cabo antes de desligá-lo da tomada. Não use o aparador de grama se o cabo estiver danificado ou desgastado.
- ▶ Mantenha o cabo de prolongação longe do fio de nylon.
- ▶ Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções usem o aparador de grama.
- ▶ Evite utilizar o aparador de grama, enquanto pessoas, principalmente crianças e animais de estimação estiverem por perto.
- ▶ Utilize o aparador de grama somente à luz do dia ou com boa luz artificial.
- ▶ Nunca use o aparador de grama com protetores danificados ou sem as saias de proteção no devido lugar.
- ▶ Só ligue o aparador de grama quando suas mãos e pés estiverem longe da cabeça de corte.
- ▶ Jamais adapte lâminas de corte de metal.
- ▶ Use somente as partes e acessórios de substituição recomendados pelo fabricante.
- ▶ Sempre desligue o aparador de grama da tomada quando não puder prestar atenção ao mesmo.
- ▶ Desligue o aparador de grama da tomada antes de efetuar a manutenção ou trabalho de limpeza.
- ▶ Inspeccione e dê manutenção regularmente ao aparador de grama. Só permita que um técnico especializado conserte o aparador de grama.
- ▶ Cuidado para evitar ferimentos com a lâmina ou lâminas adaptadas ao cortar o comprimento do fio de nylon. Após estender o novo fio de nylon, coloque sempre o aparador de grama na sua posição normal antes de ligá-lo.
- ▶ Quando não estiver em uso, guarde o aparador de grama longe do alcance de crianças.

# 14 • PORTUGUÊS

- ▶ Coloque a cabeça do aparador longe de você, de outras pessoas e animais quando estiver ligado (principalmente durante seu uso).
- ▶ Desligue o aparador da tomada quando colocar carretéis ou cortar a grama debaixo do protetor.
- ▶ Desligue o aparador da tomada antes de realizar qualquer ajuste.
- ▶ Utilize as duas alças.
- ▶ Mantenha as aberturas de ventilação limpas, sem resíduos. Mantenha as alças frias, limpas e sem óleo e graxa.
- ▶ Jamais se aproxime da parte inferior do aparador de grama (a área do fio de nylon) enquanto este não se detiver completamente e for desligado da tomada.

## MONTAGEM

△ **Atenção!** Antes de montar, certifique-se de que o aparador de grama está desconectado e apagado

### Adaptar a borda da roda (Fig. B e C)

**Nota:** Ao desembulhar as metades da borda da roda (8) cuide para não perder os parafusos de montagem (ST 3 x 12mm) que vêm junto.

1. Alinhe as duas metades da borda da roda (8) no compartimento do aparador de grama para que fiquem alinhadas (13a e 13b) como demonstrado (Fig. B).
2. Certifique-se que a borda da roda (8) esteja no seu lugar com dois parafusos incluídos (13a e 13b) utilizando uma chave de fenda Phillips (Fig. C).
3. Quando estiver apertada, certifique-se de que a borda da roda esteja livre para girar no compartimento

### Adaptar o dispositivo de segurança Fig. D)

1. Arraste o dispositivo de segurança (7) no orifício abaixo da borda da roda (8) e alinhe-o (14) com os orifícios do parafuso, em qualquer lado do compartimento do motor, prenda-o desde a parte de baixo com os parafusos (ST 4,2 x 15mm) fornecidos, usando uma chave de fenda Phillips.

**Nota:** A borda da roda (8) deverá girar no compartimento do aparador e não entrar em contato com o dispositivo de segurança (7) quando ambas as partes estiverem corretamente adaptadas.

△ **Atenção!** Jamais utilize o aparador de grama se não estiver adaptado adequadamente ao dispositivo de segurança.

### Adaptar a alça auxiliar (Fig. E e F)

1. Gire o suporte para o lado dianteiro da alça principal (1) (Fig. E).
2. Coloque a alça auxiliar (12) no suporte (15) e ajuste o ângulo numa posição confortável.

3. Insira o pino através do suporte (15) e da alça auxiliar (12), aparafuse a alça auxiliar para fixar o botão (4) no pino. Não aperte demais (Fig. F).

## OPERAÇÃO

### Preparar o aparador de grama para o uso

△ **Atenção!** O aparador de grama permanece ligado alguns segundos após ser apagado. Deixe o motor parar completamente antes de apagar a ferramenta.

### Ajuste da flecha telescópica (Fig. G)

1. Pode-se ajustar a flecha do aparador de grama para adaptar-se à altura do operador.
2. Afrouxe o cilindro da flecha telescópica (5) girando-o na direção dos ponteiros do relógio.
3. Ajuste a flecha telescópica (11) para cima e para baixo na altura adequada. Aperte o cilindro da flecha telescópica (5) quando tiver terminado de ajustá-la.

### Coloque manualmente o fio de nylon (Fig. H)

1. Antes de começar, certifique-se do comprimento correto do fio de nylon.
2. Empurre a lâmina limitadora (16) na parte lateral do porta-carretel e depois puxe o extremos de ambas as peças do fio (17) que sobressai do porta-carretel até sair alguns centímetros fora da borda do dispositivo de segurança (7).
3. Retire cuidadosamente o fio (18) sobre a lâmina de corte se ainda não o fez.

### Alimentação da linha semiautomática

1. Aperte o interruptor de Ligar/Apagar e deixe que o aparador de grama atinja sua velocidade máxima.
2. Solte o interruptor de Ligar/Apagar e deixe o aparador de grama a fio de nylon parar ou até ouvir um "click". Repita os passos 1 e 2 até atingir o comprimento necessário.

### Ajustar a cabeça de corte (Fig. I)

Ao ajustar o ângulo da cabeça de corte a qualquer um dos 11 ângulos pré-ajustados, pode-se utilizar o aparador de grama para cortar galhos que caem da parte baixa de arbustos, sobre móveis ou no jardim. Aperte o botão da trava do ângulo da cabeça (6) e ajuste a cabeça de corte no ângulo desejado. Solte o botão (6) e certifique-se de que a cabeça de corte esteja na posição desejada

### Trava-cabo de prolongação (Fig. J)

Para evitar que o cabo de prolongação se solte, verifique se está fixo ao trava-cabo (3) antes de utilizar o aparador.

1. Faça um laço com o cabo de prolongação e coloque-o na presilha para cabo elétrico (2).

- Coloque o extremo do laço ao redor do trava-cabo (3) e certifique-se de puxar com firmeza suficiente para evitar que afrouxe enquanto o aparador estiver funcionando.
- Ligue o cabo de prolongação na tomada do fio do aparador de grama.

### Ligar o aparador de grama

- Coloque o cabo de prolongação numa tomada.
- Para ligar o aparador de grama, aperte o interruptor (2).
- Para apagá-lo, simplesmente solte o interruptor (2).

⚠ **Atenção!** O aparador de grama ficará ligado alguns segundos após ser apagado. Deixe que o motor pare completamente antes de apagar a ferramenta.

### Modo de borda (Fig. K)

⚠ **Atenção!** Antes de realizar esta operação, certifique-se de que o aparador de grama está desligado da tomada e apagado

Para poder utilizar o aparador de grama como uma podadora, ajuste-o da seguinte forma:

- Empurre o botão da cabeça giratória (6) na direção do compartimento do motor, depois gire o compartimento na posição da borda.
- Solte o botão da cabeça giratória (10), certifique-se de que o compartimento do motor faça "click" na posição e ouça o som do "click".
- Agora já pode utilizar o aparador para bordas.

### Aparador de grama como cortador de borda (Fig. L)

Para utilizar o aparador de grama como um cortador de borda, use a configuração a seguir:

- Desconecte o plugue de alimentação e empurre a cabeça até ajustar o botão de bloqueio no compartimento do motor, e em seguida, gire a caixa até a posição de cortador de borda (L1).
- Garanta que o compartimento do motor está firme (L2).
- Agora, o Aparador de Gramas pode ser utilizado como Cortador de Bordas. (L3).

### CORTE

⚠ **Atenção!** Certifique-se de que não há pedras, tocos, resíduos, fios e outros objetos estranhos na área de trabalho.

Seu aparador de grama terá o máximo rendimento se seguir as instruções abaixo:

- ▶ Nunca use o aparador de grama sem as proteções instaladas.
- ▶ Não corte a grama se estiver úmida. Terá melhores resultados com a grama seca.
- ▶ Para **Ligar** seu aparador de grama, aperte o

interruptor de **Ligar/Desligar** (2).

- ▶ Para **Apagar** seu aparador de grama, solte o interruptor de **Ligar/Desligar** (2).
- ▶ Não mova o aparador de grama contra a mesma antes de ter apertado o interruptor, isto é, espere que o aparelho esteja ligado e trabalhando antes de colocá-lo na grama.
- ▶ Para conseguir um corte correto, gire o aparador de grama de um lado ao outro enquanto caminha para frente, segurando-o num ângulo de aproximadamente 30° enquanto trabalha.
- ▶ Efetue vários cortes com o aparador de grama se esta estiver alta, iniciando por cima e baixando para cortes menores (Fig. M).
- ▶ Mantenha o aparador de grama longe de objetos duros para evitar o desgaste desnecessário do fio.

**Nota:** Limpe periodicamente a grama entre o carretel e a borda da saia de proteção para evitar que a ferramenta vibre, certificando-se de que o aparador de grama esteja apagado e desligado.

### RETIRE E SUBSTITUA

#### Carretel (Fig. N e O)

⚠ **Atenção!** Antes de realizar esta operação, certifique-se de que o aparelho esteja **Apagado** e desligado da tomada.

- Vire seu aparador de grama para cima.
- Aperte as abas (19) dos dois lados do porta-carretel e retire a tampa do (20) mesmo (21).
- Retire o carretel vazio (23) do porta-carretel (21).
- Retire todos os resíduos do mesmo e a grama da tampa do carretel (20) e do porta-carretel (21).
- Prenda as pontas de cada fio de nylon (25) em qualquer um dos lados dos encaixes (24) deixando 10cm do fio de nylon (25) para sua passagem pelos orifícios de saída da tampa do carretel (22).
- Insira o carretel com o fio enrolado no sentido correto (23) no porta-carretel (21). Gire o carretel (23) levemente até encaixar bem.
- Alinhe as abas (19) na tampa do carretel (20) com os cortes para fora no porta-carretel (21). Depois empurre a tampa do carretel de novo (20) no porta-carretel (21) até encaixar bem (19) e fazer "click".
- Empurre cada extremo da linha (25) para liberá-la dos encaixes (24).

#### Enrolar um novo fio de nylon num carretel (Fig. P)

Pode-se enrolar um fio de nylon novo num carretel vazio. Utilize somente o fio de nylon de 1,5mm (sólido) ou 1,6mm (torcido) de diâmetro. Utilizar um fio nylon diferente pode acarretar um rendimento deficiente ou danos no motor.

- Retire o carretel vazio do aparador de grama.
- Retire qualquer fio de nylon restante do carretel.
- Meça não mais de 10m do fio de nylon novo.

Divida o fio de nylon ao meio e corte-o pela metade.

- Coloque cada ponta do fio de nylon através do orifício no carretel (26) para fixá-lo no seu lugar.
- Rebobine o fio de nylon (25) no carretel (23) na direção da flecha (27). Certifique-se de enrolar o fio de nylon (25) com esmero e em camadas. Não cruze o fio de nylon, porque isto deterá o funcionamento.
- Complete o enrolamento do fio de nylon e certifique-se de que este não saia do extremo da borda do carretel (23).
- Fixe os extremos de cada fio de nylon (25) de qualquer lado dentro dos encaixes (24) deixando 10cm de fio (25) para colocá-lo nos orifícios (22).
- Insira o carretel enrolado (23) no porta-carretel (21). Gire o carretel (23) levemente até se encaixar bem.
- Alinhe as abas (19) na tampa do carretel (20) com as saídas de corte no porta-carretel (21). Depois empurre a tampa do carretel (20) novamente no porta-carretel (21) até que os cliques (19) façam clique na posição.
- Empurre cada extremo do fio de nylon (21) para liberá-lo dos encaixes (24).

## ACESSÓRIOS

O funcionamento da ferramenta depende dos acessórios utilizados. Os acessórios Piranha e Black & Decker foram fabricados de acordo com padrões de alta qualidade e desenhados para melhorar o funcionamento da ferramenta. Ao utilizar estes acessórios, conseguirá o máximo rendimento da ferramenta.

## PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto Black & Decker seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.



A coleta seletiva de produtos e embalagens

usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

## INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A Black & Decker possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos Black & Decker.

**Ligue: 0800-703 4644** ou consulte nosso site:

**[www.blackanddecker.com.br](http://www.blackanddecker.com.br)**, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

## ESPECIFICAÇÕES

Potência	500W
Sem velocidade de carga	11000/min (rpm)
Diâmetro de corte	275mm (11")
Diâmetro do fio de nylon	1,5mm x 4,5m
Tipo de alimentação	Semi-Automatic
Peso	2,7kg

## GL600N



**DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,**

first contact your local Black & Decker office  
or nearest authorized service center.

**INTENDED USE**

Your Black & Decker trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and to cut grass in confined spaces. This appliance is intended for consumer use only.

**GENERAL SAFETY RULES**

⚠ **Warning!** When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

⚠ **Warning!** When using the machine the safety rules must be followed. For your own safety and bystanders please read these instructions before operating the machine. Please keep the instructions safe for later use.

- ▶ Read all of this manual carefully before operating the appliance.
- ▶ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ▶ Retain this manual for future reference.

**Using your appliance**

Always take care when using the appliance.

- ▶ Always use safety glasses or goggles.
- ▶ Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the appliance.
- ▶ Do not allow children or animals to come near the work area or to touch the appliance or power supply cord.
- ▶ Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- ▶ This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- ▶ This appliance is not to be used as a toy.
- ▶ Only use the appliance in daylight or good artificial light.
- ▶ Use in a dry location only. Do not allow the appliance to become wet.
- ▶ Do not immerse the appliance in water.
- ▶ Do not open the body casing. There are not user serviceable parts inside.
- ▶ Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ▶ To reduce the risk of damage to plugs or cords, never pull the cable to remove the plug from a socket.

**Safety of others**

- ▶ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ▶ Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Residual risks**

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc. Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ▶ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ▶ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ▶ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ▶ Impairment of hearing.
- ▶ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example: working with wood, especially oak, beech and MDF.)

**After use**

- ▶ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of reach of children.
- ▶ Children should not have access to stored appliances.
- ▶ When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

**Inspection and repairs**

- ▶ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts and any other conditions that may affect its operation.
- ▶ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ▶ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ▶ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

**Using an extension cable**

Always use an approved extension cable suitable for the power input of this appliance (see technical data). The extension cable must be suitable for outdoor use and marked accordingly. Up to 30 m of 1.5 mm<sup>2</sup> HO5VV-F extension cable can be used without loss of product performance. Before use, inspect the extension cable for signs of damage, wear and ageing. Replace the extension cable if damaged or defective. When using a cable reel, always unwind the cable completely.

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRASS TRIMMERS

⚠ **Warning!** Cutting elements continue to rotate after the motor is switched off.

- ▶ Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- ▶ Before use, check the power supply cord and extension cord for signs of damage, ageing and wear. If a cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the mains supply immediately. Do not touch the cord before disconnecting the supply.
- ▶ Do not use the appliance if the cords are damaged or worn.
- ▶ Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- ▶ Wear long trousers to protect your legs.
- ▶ Before using the appliance, check that your cutting path is free from sticks, stones, wire and any other obstacles.
- ▶ Only use the appliance in the upright position, with the cutting line near the ground. Never switch the appliance on in any other position.
- ▶ Move slowly when using the appliance. Be aware that freshly cut grass is damp and slippery.
- ▶ Do not work on steep slopes. Work across the face of slopes, not up and down.
- ▶ Never cross gravel paths or roads while the appliance is running.
- ▶ Never touch the cutting line while the appliance is running.
- ▶ Do not put the appliance down until the cutting line has come to a complete standstill.
- ▶ Use only the appropriate type of cutting line. Never use metal cutting line or fishing line.
- ▶ Be careful not to touch the line trimming blade.
- ▶ Take care to keep the mains cable away from the cutting line. Always be aware of the position of the cable.
- ▶ Keep hands and feet away from the cutting line at all times, especially when switching on the motor.
- ▶ Before using the appliance and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- ▶ Never operate the appliance with damaged guards or without guards in place.
- ▶ Take care against injury from any device fitted for trimming the filament line length. After extending new cutter line always return the machine to its normal operating position before switching on.
- ▶ Always ensure that the ventilation slots are kept clear of debris.
- ▶ Do not use the lawn trimmer (edge trimmer), if the cords are damaged or worn.
- ▶ Keep extension cords away from cutting elements.

## Labels on appliance

The following warning symbols are found on the appliance:



Read the manual prior to operation.



Wear safety glasses or goggles when operating this appliance



Wear suitable ear protectors when operating this appliance



Always remove the plug from the socket before inspecting a damaged cable. Be careful not to use your strimmer if the cable is damaged.



Beware of flying objects.



Keep bystanders away from the cutting area.



Do not expose the appliance to rain or high humidity.



Directive 2000/14/EC guaranteed sound power.

## Electrical safety



This appliance is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.
- ▶ Electric safety can be further improved by using a highsensitivity 30 mA Residual Current Device (RCD).

## FEATURES (Fig. A)

1. Main Handle
2. On/Off Switch
3. Cord Retainer
4. Handle Locking Knob
5. Telescopic Shaft Collar
6. Head Angle Lock Button
7. Safety Guard
8. Edging Wheel
9. Cutter Head
10. Rotating Head Lock Button
11. Telescopic Shaft
12. Auxiliary Handle

## LINE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- ▶ **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may

make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- ▶ **This appliance is not intended for use** by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ▶ **Recommendations for the use of a residual current device** with a rated residual current of 30mA or less.

## Using an Extension Lead

**Extension Cords** shall be not lighter than:

- ▶ If rubber insulated, ordinary tough rubber sheathed flexible cord (code designation 60245 IEC 53)
- ▶ If polyvinyl chloride insulated, ordinary polyvinyl chloride sheathed flexible cord (code designation 60227 IEC 53).

Always use an approved extension lead suitable for the power input of this tool. Before use, inspect the extension lead for signs of damage, wear and ageing. Replace the extension lead if damaged or defective. When using an extension lead on a reel, always unwind the lead completely. Use of an extension lead not suitable for the power input of the tool or which is damaged or defective may result in a risk of fire and electric shock. It is recommended that the extension lead is a maximum of 25m in length. Do Not use multiple extension leads.

- ▶ Before use check the supply and extension cord for signs of damage or aging. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately.  
**Note:** Do not touch the cord before disconnecting the supply. Do not use the line trimmer if the cord is damaged or worn.
- ▶ Keep extension cord away from cutting line.
- ▶ Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the line trimmer.
- ▶ Avoid using the line trimmer, while people, especially children or pets, are nearby.
- ▶ Use the line trimmer only in daylight or good artificial light.
- ▶ Never operate the line trimmer with damaged guards or without guards in place.
- ▶ Switch on the line trimmer only when the hands and feet are away from the cutting head.
- ▶ Never fit metal cutting blades.
- ▶ Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- ▶ Always disconnect the line trimmer from the mains when leaving the line trimmer unattended.
- ▶ Disconnect the line trimmer from the mains before carrying out maintenance or cleaning work.
- ▶ Inspect and maintain the line trimmer regularly.

Have the line trimmer repaired only by an authorized repairer.

- ▶ Take care against injury from the blade(s) fitted for trimming the cutting line length. After extending new cutting line, always return the line trimmer to its normal operating position before switching on.
- ▶ When not in use, store the line trimmer out of the reach of children.
- ▶ Face the cutting head away from yourself, other people and animals while the power is connected to the line trimmer (especially during operation).
- ▶ Disconnect the power when changing spools or clearing grass from under the guard.
- ▶ Disconnect the power from the line trimmer before making any adjustments.
- ▶ Use both handles.
- ▶ Keep ventilation openings clear of debris. Keep handles dry, clean and free of oil and grease.
- ▶ Never reach underneath the line trimmer (the cutting line area) until it has completely stopped and the power has been disconnected.

## ASSEMBLY

△ **Warning!** Before assembly, make sure that the line trimmer is switched off and unplugged.

### Fitting the edging wheel (Fig. B and C)

**Note:** Take care when unwrapping both halves of the edging wheel (8) not to discard the two assembly screws (ST3x12mm) attached.

1. Align both halves of the edging wheel (8) onto the line trimmer housing are align (13a and 13b) as shown (Fig. B).
2. Secure the edging wheel (8) in place with the two screws supplied (13a and 13b) using a Phillips head screwdriver (Fig. C).
3. When secured ensure that the edging wheel is free to rotate on the housing.

### Fitting the safety guard (Fig. D)

1. Slide the safety guard (7) in the recess under the edging wheel (8) and align (14) with the screw holes either side of the motor housing, secure from underneath with the two screws (ST4.2x15mm) supplied using a Phillips head screwdriver.

**Note:** The edging wheel (8) should rotate on the trimmer housing and not come into contact with the safety guard (7) when both parts are fitted correctly.

△ **Warning!** Never use the line trimmer unless the safety guard is properly fitted.

### Fitting the auxiliary handle (Fig. E and F)

1. Rotate the bracket to the foreside of the main handle (1) (Fig. E).

- Place the auxiliary handle (12) on the bracket (15) and adjust the angle to a comfortable position.
- Insert bolt through the bracket (15) and auxiliary handle (12), screw the auxiliary handle locking knob (4) onto the bolt. Do not overtighten (Fig. F).

## OPERATION

### Preparing the line trimmer for use

⚠ **Warning!** The line trimmer runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.

### Telescopic shaft adjustment (Fig. G)

- The line trimmer shaft can be adjusted to suit the height of the operator.
- Loosen the telescopic shaft collar (5) by rotating in a clockwise direction.
- Adjust the telescopic shaft (11) up or down to the appropriate height. Tighten the telescopic shaft collar (5) once adjustment is complete.

### Manually increasing the cutting line (Fig. H)

- Before starting ensure the cutting line is the correct length.
- Push the tab (16) on the side of the spool housing and then pull on the end of both pieces of line (17) protruding from the spool housing until it extends a few centimetres past the edge of the safety guard (7).
- Carefully remove the tape (18) over the cutting blade if you have not already done so.

### Semi-Automatic line feed

- Depress the On/Off switch and allow the line trimmer to reach full speed.
- Release the On/Off switch and allow the line trimmer to come to a stop or until you hear a click. Repeat steps 1 and 2 until required length is achieved.

### Adjusting the cutting head (Fig. I)

By adjusting the cutting head angle to any of the 11 preset angles the line trimmer can be used to trim under low hanging branches and shrubs or garden furniture.

Depress the head angle lock button (6) and adjust the cutting head to the desired angle. Release the button (6) and ensure that the cutting head locks in position.

### Extension cord retainer (Fig. J)

To avoid detaching the extension cord always check that it is attached to the cord retainer (3) before using trimmer.

- Make a loop with the extension cord and push it through the square hole under the grip of the On/Off switch (2).
- Place the end of the loop round cord retainer (3) and ensure it is pulled firmly enough to prevent it from coming loose whilst operating the trimmer.

- Connect the extension cord socket to the line trimmer cord plug.

### Starting the line trimmer

- Connect the extension cord to a power supply.
- To switch ON the line trimmer press the On/Off switch (2).
- To switch OFF simply release the On/Off switch (2).

⚠ **Warning!** The line trimmer runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.

### Edging mode (Fig. K)

⚠ **Warning!** Before making this change, make sure that line trimmer is switched off and unplugged.

In order to use the line trimmer as an edger, adjust as follows:

- Push the rotating head button (6) on the motor housing, then rotate the housing to the edging position.
- Release rotating head button (10), ensure the motor housing firmly clicks into position and you hear the "click" sound.
- The trimmer can now be used for edging.

### Trimmer as edge cutter (Fig. L)

In order to use the grass trimmer as an edge cutter, use the setting as follows:

- Disconnect mains plug and push the head adjust lock button on the motor housing, and then rotate the housing to the edge position (L1).
- Release cutting height adjust lock button, ensure the motor housing section firmly clicks to secure in place as it audibly snaps into position (L2).
- Now the trimmer can be used as the edge cutter (L3).

## TRIMMING

⚠ **Warning!** Make sure that the work area is free of rocks, debris, lines and other foreign objects.

Your line trimmer will work at its best if you observe the following instructions:

- ▶ Never use the line trimmer without its safety devices.
- ▶ Do not cut grass when it is wet. The best results are achieved on dry grass.
- ▶ To switch **ON** your line trimmer, press the **On/Off** switch (2).
- ▶ To switch **OFF** your line trimmer, let go of the **On/Off** switch (2).
- ▶ Do not move the line trimmer against the grass until the switch is pressed, i.e. wait until the line trimmer is running before placing in grass.

- ▶ For the correct cutting action, swing the line trimmer from side to side as you walk forward, holding it at an angle of approx. 30° as you do so.
- ▶ Make several passes to cut long grass shorter step by step from the top (Fig. M).
- ▶ Keep the line trimmer away from hard objects in order to avoid unnecessary line wear.

**Note:** Periodically clean out the grass between the spool and the rim of the guard to prevent the tool from vibrating, ensure the line trimmer is switched off and unplugged.

## REMOVING AND REPLACING

### The spool and line assembly (Fig. N and Fig.O)

⚠ **Warning!** Before making this change, make sure that line trimmer is switched OFF and unplugged.

1. Turn your line trimmer upside down.
2. Depress both tabs (19) on both sides of the spool housing and remove the spool cover (20) from the spool housing (21).
3. Remove the empty spool (23) from the spool housing (21).
4. Remove any dirt and grass from the spool cover (20) and spool housing (21).
5. Secure the ends of each line (25) either side into the notches (24) leaving 10cm of cutting line (25) for feeding into the two eyelets (22).
6. Insert the rewound spool (23) into the spool housing (21). Rotate the spool (23) slightly until it is seated.
7. Align the tabs (19) on the spool cover (20) with the cut outs in the spool housing (21). Then push the spool cover (20) back into the spool housing (21) until the clips (19) click into position.
8. Pull each end of the line (25) to release from the notches (24).

### Winding new line onto a spool (Fig. P)

You may wind new cutting line onto an empty spool. Only use cutting line that is 1.5mm (solid) or 1.6mm (twisted) in diameter, using different line can result in poor performance or damage the motor.

1. Remove the empty spool from the line trimmer
2. Remove any remaining cutting line from the spool.
3. Measure no more than 10 metres of new line. Divide the line evenly so you find the half-way point and cut in half.
4. Place each end of the cutting line through the hole in the spool (26) to lock it in place.
5. Wind the cutting line (25) onto the spool (23) in the direction of the arrow (27). Make sure to wind the line (25) on neatly and in layers. Do not cross the line as this will stop it from feeding.
6. Complete winding the line and ensure that the line does not protrude past the end of the spool (23) edge.
7. Secure the ends of each line (25) either side into the notches (24) leaving 10cm of cutting line (25) for feeding into the two eyelets (22).

8. Insert the rewound spool (23) into the spool housing (21). Rotate the spool (23) slightly until it is seated.
9. Align the tabs (19) on the spool cover (20) with the cut outs in the spool housing (21). Then push the spool cover (20) back into the spool housing (21) until the clips (19) click into position.
10. Pull each end of the line (25) to release from the notches (24).

## ACCESSORIES

The performance of your tool depends on the accessory used. Black & Decker and Piranha accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

## PROTECTING THE ENVIRONMENT



**Separate collection.** This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



**Separate collection of used products and packaging** allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

## SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you, or visit us at [www.BlackandDecker-la.com](http://www.BlackandDecker-la.com)

## SPECIFICATIONS

<b>Power</b>	<b>600W</b>
<b>No load speed</b>	<b>11000/min (rpm)</b>
<b>Cutting diameter</b>	<b>275mm (11")</b>
<b>Line diameter</b>	<b>1.5mm x 4.5m</b>
<b>Feed type</b>	<b>Tap &amp; Go System</b>
<b>Weight</b>	<b>2.7kg</b>

## GL600N

Solamente para propósito de Argentina:  
Importado por: Black & Decker Argentina S.A.  
Pacheco Trade Center  
Colectora Este de Ruta Panamericana  
Km. 32.0 El Talar de Pacheco  
Partido de Tigre  
Buenos Aires (B1618FBQ)  
República de Argentina  
No. de Importador: 1146/66  
Tel.: (011) 4726-4400

Imported by/Importado por:  
Black & Decker do Brasil Ltda.  
Rod. BR 050, s/n° - Km 167  
Dist. Industrial II  
Uberaba - MG - Cep: 38064-750  
CNPJ: 53.296.273/0001-91  
Insc. Est.: 701.948.711.00-98  
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de Colombia  
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.  
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23  
Complejo Logístico San Cayetano  
Bogotá - Colombia  
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:  
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.  
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí  
Santiago de Chile  
Tel.: (56-2) 2687 1700

**Impreso en China**  
**Impresso em China**  
**Printed in China**

10/31/13

Solamente para propósito de México:  
Importado por: Black & Decker S.A. de C.V.  
Avenida Antonio Dovalí Jaime  
# 70 Torre B Piso 9  
Colonia Santa Fé  
Delegación Alvaro Obregón,  
México D.F. 01210  
Tel. (52) 555-326-7100  
R.F.C.: BDE810626-1W7

Black & Decker del Perú S.A.  
Av. Enrique Meiggs No. 227.  
Pque. Intern. de Industria y Comercio - Callao  
Tel.: (511) 614-4242  
RUC 20266596805